



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Brunswick  
E2L 2B9  
Bid Fax: (506) 636-4376

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

All questions are to be submitted in writing to the Contracting Officer, Gisèle Doucet - Email: gisele.doucet@pwgsc.gc.ca or Fax no. (506) 636-4376.

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Bruns  
E2L 2B9

<b>Title - Sujet</b> Petit Rocher Dragage du havre	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC015-172509/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.076440.001	<b>Date</b> 2017-01-05
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-004-4049	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-6-39166 (004)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-01-19</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Doucet, Gisele PWB	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb004
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-4541 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette modification à l'invitation numéro un (1) est soumise pour inclure l'addenda numéro 1 suivant.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas.

Addenda numéro 1.

## **1. QUESTIONS ET RÉPONSES**

Q1. Quelle est la longueur du filtre à limon? Dans le dessin M1, il y a un endroit délimité du dragage, est-ce que c'est l'endroit du filtre à limon? Si oui j'ai une dimension approximative de 250-270 mètres?

R1. Ca dépend de l'entrepreneur (méthode de travail)

Q2. C'est quoi la creuseur du filtre à limon?

R2. Le calcul doit être fait par l'entrepreneur.

Q3. C'est quoi la gamme des marées?

R3. A être déterminer par l'entrepreneur (site web des marées)

Q4. Est-ce que vous pouvez me produire les conditions des marées Ex vague, vitesse de l'eau, vitesse des vents de la région?

R4. Ce n'est pas quelque chose que nous avons en main.

Q5. Où est située la cellule de confinement?

R5. Tel qu'indiquer sur le dessin révisé M1.

## **2. PLANS ET DEVIS**

Veillez **ENLEVER** les plans et le devis ci-attachés datés de décembre 2016 en entier et les **REPLACER AVEC** les plans et le devis révisés ci-attachés datés de **janvier 2017**.